



## GAZDASÁGI ELLÁTÓ SZERVEZET

Telefon: 06-23-415-411

Tel./Fax: 06-23-414-008

E-mail: [info@budaorsigesz.hu](mailto:info@budaorsigesz.hu)

---

Ikt.szám: O-2010148/B.

Budaörs Polgármesteri Hivatal

Barta Gáborné  
Pénzügyi Irodavezető Asszony részére

Budaörs  
Szabadság u. 134.  
2040

Tisztelt Barta Gáborné!

Hivatkozással a VII/7-29. számú levelükre, a budaörsi Gazdasági Ellátó Szervezet és hozzátartozó Intézmények nevében kérjük a Tisztelt Pénzügyi Iroda vezetőjét, hogy a 2010. évi költségvetésünkben a mellékelt táblázatokban, illetve a szöveges indokolásban részletezett gazdasági események miatt szíveskedjék a Tisztelt Képviselő Testülettől pótelőirányzatot kérni:

### 1.) Kamaraerdei Óvoda

Az Óvoda Vezetője levélben fordult a GESZ vezetőjéhez azzal a kéréssel, hogy a Tisztelt Pénzügyi Iroda Vezetőjének segítségével a Képviselő Testület elé terjessze az alábbi indokolás alapján ügyeleti díj címén 295 e Ft + járulékal kiadási pótelőirányzat igényét.

Az Intézményben történt akadálymentesítési munkálatok ideje alatt több dolgozót rendkívüli ügyelet ellátására kellett felkérni, hogy az intézmény vagyonvédelme, az idegen kivitelezők munkálatai során is biztosított legyen. Az előterjesztésben 295 e Ft a személyi juttatások soron, a munkavégzéshez kapcsolódó juttatások között lett tervezve, a hozzákapcsolódó járulékok a munkaadókat terhelő járulékok között, 80 e Ft összegben került tervezésre.

### 2.) Farkasréti Pagony Óvoda

A Jegyző úr 2010. január 27-én érkezett, mellékelt levelére hivatkozva - miszerint a Farkasréti Pagony Óvoda tetőszerkezete beázik - szeretnénk pótelőirányzatot kérni, mivel ez a váratlan kiadás nem lett betervezve az Óvoda költségvetésébe.

Három bekért árajánlat közül a legkedvezőbb ár: 1.789.731.- Ft volt.

Az óvodával történt kapcsolatfelvétel során tájékoztatást kaptam, hogy az intézményében a pince is beázott. Mivel beázás történt, ezért ezt a tényt a biztosító felé jeleztük, így a

helyreállítás összegének egy része megtérítésre került. A helyreállítással kapcsolatosan sajnos olyan munkák is felmerülnek, melyet a biztosító nem térített meg, de a helyreállítás e munkálatok nélkül elvégezhetetlen volt.

Az alábbiakban részletezem az intézmény beázásával kapcsolatos soron kívüli munkálatokkal kapcsolatos kiadásokat:

Megnevezés	Nettó érték	Afa	Bruttó érték
Lapostető szigetelési munkák	1 431 785	357 946	1 789 731
Csőtörés külső vezetéken	608 516	152 129	760 645
Csőtörés belső épületrészen	958 357	239 589	1 197 946
Csőtörés feltárása során plusz munkák	677 417	169 354	846 771
Összesen:	3 676 075	919 018	4 595 093

A Biztosító 1.106.214 Ft kártérítést fizetett a csőtörés miatt, mely csökkenti a kiadásainkat.

**Finanszírozási igény**

**3.489.000,-Ft**

Budaörs, 2010. október 26.

Üdvözlettel:



*Pongráczné Nováky Éva*  
Pongráczné Nováky Éva  
Intézményvezető

**Farkasréti Pagony Óvoda**  
2040 Budaörs, Farkasréti út 52  
Tel: 06/23 441-809, 06/23 440-721  
Fax: 06/23 440-721  
E-mail: zoldovi@vivamail.hu

---

Ügyiratszám: 192/2010

Tárgy: fedezet igénylése elvégzett javítási munkához

**Pongráczné Nováky Éva**  
GESZ vezető

**Gazdasági Ellátó Szervezet**

2040 Budaörs  
Uzsoki-köz 56.

**Tisztelt Gesz Vezető Asszony!**

Költségvetési előirányzat felhasználásának egyeztetésén újból felmerült a probléma a Pagony Óvoda tetőjavításának kapcsán, miszerint a munka elvégzésre került, a fedezet azonban a mai napig nem érkezett meg a számlára.

2009 novemberében az épület újból beázott, eleinte 3-4 ponton, majd a kitartó esőzés és néha az orkán szerű szél amortizációs munkájának következtében az épület keleti traktusában kb. 12-15 helyen. Ok: a lapos tető szigetelése, - amelynek javítása 2 évvel ezelőtt történt, akkor is csak a legkritikusabb területeken - több helyen szétvált, utat engedve a csapadéknak a szigetelés alá..

A problémát telefonon azonnal jeleztem a Műszaki Iroda intézményi felújításokért felelős kollégájának Szattelberger Györgynek és kértem, hogy mielőbb jöjjön ki és a helyszínen tájékozódjon a műszaki problémával kapcsolatban. Értesítettem a javítási munkálatokat kivitelező Rossé Kft ügyvezetőjét is, aki azonnal reagált és a helyszínen felmérte a kárt, majd árajánlatot adott.

Az árajánlat bruttó 1 789 781 Ft anyag +munkadíjról szólt.

Szattelberger Györgyöt, aki 2 hétig nem tudott helyszínre jönni, a kivitelezővel együtt a Hivatalban tájékoztattuk a fennálló problémáról, a munka elvégzésének fontosságáról és a gyors intézkedés szükségességéről. A szigetelési munkálatokat a technológia miatt +5 °C fokig lehet elvégezni. A javítási munkálatok elvégzésére a kivitelezővel fedezethiány miatt nem tudtunk szerződni.

Szattelberger Gábortól azt az ígéretet kaptam, előterjesztésben megírja, hogy sürgősségi keretből biztosítsa a fenntartó a munka elvégzéséhez szükséges keretet.

Eközben beállt a hideg, ill. Szattelberger úr beteg lett.

Január elején újra kezdtem a procedúrát, megkerestem Szattelberger Györgyöt, de azt a tájékoztatást kaptam, hogy már nem dolgozik a Hivatalban és ideiglenesen Mandel Gábor vette át a feladatot.

Egyeztettem Mandel Gáborral, akitől ígéretet kaptam, hogy utánanézz a dokumentációnak, de sajnálattal közölte, hogy a Pagony Óvodával kapcsolatban semmit nem talált.

Ekkor felkerestem Vágó Csaba Kabinetvezető urat, akitől segítséget kértem, a fennálló probléma megoldásához. Ennek fejleménye Jegyző Úr levele Önhöz, amelyben utasítja a GESZ-t a munkálatok elvégzésére, mely kitavaszkodván elvégzésre került.

A munka fedezetére kért keretösszeg azonban a mai napig nem lett átutalva.

Kérem Tisztelt Gesz vezető Asszonyt intézkedni szíveskedjen, mert a költségvetésben mutatkozó előirányzat jóváhagyás nélküli felhasználás ennek a megoldatlan ügynek az eredménye.

Budaörs, 2010. szeptember 7.

Tisztelettel:

  
Bozsó Otília  
intézményvezető





# 1. Számú Általános Iskola

2040, Budaörs,

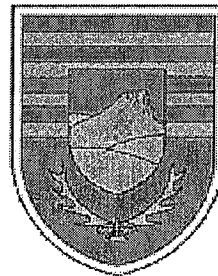
Hársfa u. 29

Telefon/Fax: 06-23-508-810

06-23-508-823

E-mail: [titkarsag@altisk1-bors.sulinet.hu](mailto:titkarsag@altisk1-bors.sulinet.hu)

Honlap: [www.elsoiskolabudaors.hu](http://www.elsoiskolabudaors.hu)



**Budaörs Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatal**  
**Pénzügyi Iroda**  
**Barta Gáborné Irodavezető Asszony részére**

**Budaörs**  
**Szabadság u. 134**

**Tisztelt Irodavezető Asszony!**

Intézményünk az alábbi többlettámogatási igényrel fordul a T. Képviselőtestület felé.

**1. Közüzemi kiadások**

Az új Hársfa utcai épület üzemeltetése jelentős többletkiadást mutat a tervezetthez képest. 2010. december 31-re a várható teljesítés 8.427 e Ft-tal haladja meg a tervezettet. Levelünkhöz csatolt táblázatban a közmű kiadásokon belül részletesen kimutatjuk a várható teljesítést és a többlettámogatási igényt.

Iskolánk 2010. januárjában költözött be az új iskolaépületbe. A költségvetés tervezésekor nem rendelkezünk tapasztalattal az épület gáz és villamosenergia fogyasztásával kapcsolatban, így a „rég” két épületünk fogyasztása lett betervezve az új épületre. Közrejátszhatott a jelentős gázfogyasztásban a hosszú és szokatlanul kemény tél, ami a fűtési számlák megemelkedéséhez vezetett, sajnos az ősz is a szokásosnál alacsonyabb átlaghőmérséklettel köszöntött be, így ebben a fűtési szezonban sem várhatunk megtakarítást.

Modern épületünk működését rengeteg elektromos berendezés segíti és vezérli (hűtés és klímatechnika, légtechnika, felvonó, ablakrendszer és árnyékolás,...) oktatásban használt eszközök (számítógépek, interaktív-táblák,...) ezek energiafelhasználása meghaladta az eddigi kiadásokat.

**2. Karbantartások kiadásai**

Esze Tamás utcai épületben a fűtés elindítását megelőző nagykarbantartás és próbafűtés jelentős hibákat tárt fel, melyek megoldása az épület üzemeltetéséhez a fűtés biztonságos működtetéséhez nélkülözhetetlen.

Az épület fűtését 3db 1973-ban gyártott Komfort típusú kazán biztosítja. Az 1.sz kazán mellső tagján repedés keletkezett, mely hegesztéssel nem javítható. A nyitott tágulási tartály oldalfalán vízszivárgás tapasztalható, mely

szintén nem foltozható. Állapotfelmérő szakvéleményt kértünk a hibákról és a lehetséges megoldási módokról.

Ez alapján a hibás kazán kiiktatásával és 2 db új zárt táglási tartály beállításával tudnánk biztosítani az épület fűtését. A munkát haladéktalanul el kell végeztetnünk, mert addig nem tudjuk elkezdni a fűtést.

Árajánlatokat kértünk, melyek alapján 564 eFt + Áfa a várható javítási költség.

Jelenleg nem látunk arra lehetőséget, hogy a fenti tételeket fedezetét saját költségvetésünkből biztosítsuk.

Többlettámogatási igény: 11.239 eFt

Közüzemi kiadások: 8.427 eFt

Karbantartások: 564 eFt

Egyéb dologi kiadás (Áfa) 2.248 eFt

Kérjük pótelőirányzat iránti kérelmünket a támogatni szíveskedjen.

Mellékletek:

- 1. sz. táblázat
- Állapotfelmérő szakvélemény
- Árajánlat 2db

Budaörs, 2010. október 7.



Üdvözlettel:

Dölles Erzsébet  
Igazgató

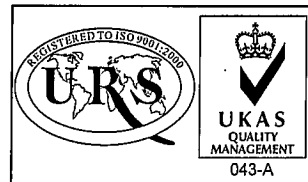
Tétel	2010. évi eredeti előirányzat		2010. évi módosított előirányzat		Teljesítés 2010.09.30-ig		Várható teljesítés 2010.12.31-ig		Többlettámogatási igény	
	nettó	ÁFA	nettó	ÁFA	nettó	ÁFA	nettó	ÁFA	nettó	ÁFA
Gázenergia szolgáltatás	15 997	3 999	15 997	3 999	15 748	3 937	19 950	4 988	3 953	989
Villamos-energia szolgáltatás	6 126	1 532	8 126	2 032	10 492	2 623	12 600	3 150	4 474	1 118
Távhő- és melegvíz szolgáltatás										
Víz- és csatorna	4 543	1 136	2 543	636	1 642	410	2 543	636	0	0
<b>Összesen</b>	<b>26 666</b>	<b>6 667</b>	<b>26 666</b>	<b>6 667</b>	<b>27 882</b>	<b>6 970</b>	<b>35 093</b>	<b>8 774</b>	<b>8 427</b>	<b>2 107</b>





Tűzeléstechnikai Közös Vállalat  
1162 Budapest, Párta u. 30.  
Telefon: 06 30 941-2382

E-mail: [kalorex@t-online](mailto:kalorex@t-online)  
Honlap: [www.kalorex.hu](http://www.kalorex.hu)



Munkaszám: v-2683

## ÁLLAPOTFELMÉRŐ SZAKVÉLEMÉNY

Tűzelőberendezés és gépészeti egységek jelenlegi műszaki állapotáról  
(1.sz. Általános Iskola 2040 Budaörs, Esze Tamás u. 3.)

### Megrendelő:

**1. számú Általános Iskola**

2040 Budaörs, Esze Tamás u. 3.

Ügyintéző:

**Noel Espinoza**  
műszaki vezető

Budapest, 2010. szeptember 24.

Kovács József  
igazgató



Megrendelésükre állapotfelmérő szakvéleményt adunk, az **1. számú Általános Iskola** (2040 Budaörs, Esze Tamás u. 3.) kazánházában található tüzelőberendezés és gépészeti egységek jelenlegi műszaki állapotáról, a 2010. szeptember 16-17. napján tett helyszíni felmérésünk és egyeztetésünk alapján.

### **ELŐZMÉNY:**

A központi kazánházban található hőtermelő és hőhasznosító berendezések éves nagykarbantartását követően a próbaüzem alkalmával az alábbiakban felsorolt műszaki jellegű hibákat tapasztaltuk:

- 1/ Az I-es számú Komfort-II típusú melegvíz-üzemű öntöttvas tagos kazán mellső tagján, repedésből adódó vízfolyás látható, melynek következtében a fűtésrendszer utántöltése indokolt.  
A Komfort-II típusú melegvíz-üzemű kazánt 1973. évben gyártották és helyezték üzembe, a vízfolyás kialakulása természetes elhasználódás következménye, hegesztéssel nem javítható, ma már csak bontott tagok beszerzése lehetséges.  
Az 1 db mellső kazántag csere nagyságrendi költsége: 300.000,- Ft + ÁFA  
A kazántag csere elkerülhető az 1. számú kazán kiiktatásával a fűtésrendszerből, az előremenő-visszatérő és biztonsági tágulási csővezeték rendszer szakszerű kizárásával. Ezen munkafolyamat nagyságrendi költsége: 60 – 80.000,- Ft + ÁFA.
- 2/ További vízfolyás tapasztalható a fűtésrendszer nyitott biztonsági tartály (~ 1000 literes) oldalfal szigetelése alól.  
A tartály telepítési éve megegyezik a kazánokéval (1973), ugyancsak természetes elhasználódás következtében alakult ki a vízfolyás, hegesztéssel történő javítása kizárt, mivel az oldalfal lemezszerkezet elvékonyodása foltozást nem tesz lehetővé!  
Tapasztalatunk szerint a tartályszigetelés tartja még egyben a lemezszerkezetet, csak a tartály szakszerű elbontása és cseréje lehet a megoldás. A biztonsági tágulási tartály nagyságrendi költsége: 600 – 650.000,- Ft + ÁFA.

**Az 1. és 2. pontban leírt megoldás helyett az egyszerűbb és kevésbé költséges megoldást javasolunk:**

- Az 1.számú Komfort-II típusú kazán kiiktatását a rendszerből, udvari deponálással.
- A kazán helyére így már telepíthető lenne a zárt tágulási tartálycsoport (2 db 200 literes zárt tágulási tartály).
- A lapostetőn lévő nyitott tágulási tartály szakszerű elbontása.
- A munkafolyamat nagyságrendi költsége: 550 – 600.000,- Ft + ÁFA

Ez a munkafolyamat akkor végezhető el, ha a számítások azt mutatják, hogy az iskola fűtésiigényének megfelelő a megmaradt 2 db Komfort-II típusú kazán kapacitása.

- 3/ A teljes kazánházi üzem biztosításához alapfeltételként biztosítani kell a gázszivárgást érzékelő és jelző berendezés kifogástalan üzemét, , negyedéves kötelező érvényű karbantartásával.

Negyedéves karbantartás költsége: 22.600,- Ft + ÁFA.

- 4/ Az iskola intézmény fűtés csővezeték rendszere is elhasználódott, már gebo-val javított felszálló strangvezeték ideiglenes javítása is megtörtént az előző fűtésszezonban, sajnos további szivárgásokkal kell számolni.  
Javasolt a teljes fűtés-cső és radiátor rendszer nyomáspróbája, az esetleges vízszivárgások felmérésére, így az épület kevésbé károsodik a faláttörésekbe beépített csővezetékek szivárgásától,  
A rendszer nyomáspróbája elvégezhető, az általunk javasolt beépítésre kerülő zárt tágulási tartályok telepítését követően.  
Csak az esetleges kialakuló vízszivárgási helyek javítási költsége jelentkezik plussz költségként.

Az állapotfelmérő szakvéleményben leírt hiányosságok megszüntetésével már biztonságosabb üzemállapot érhető el.

Továbbiakban felmerülő kérdéseire készséggel állunk rendelkezésére.

Budapest, 2010. szeptember 24.

Tisztelettel:

Kovács József  
igazgató



Tűzeléstechnikai Közös Vállalat  
1162 Budapest, Párta utca 30.  
Telefon: 06 30 941-2382

E-mail: [kalorex@t-online.hu](mailto:kalorex@t-online.hu)  
Honlap: [www.kalorex.hu](http://www.kalorex.hu)



Munkaszám: v-2683

## Á R A J Á N L A T

Zárt biztonsági tágulási tartály beépítésére  
(1.sz. Általános Iskola 2040 Budaörs, Esze Tamás u. 3.)

### Megrendelő:

1. számú Általános Iskola

2040 Budaörs, Hársfa u. 29.

Ügyintéző:

**Noel Espinoza**  
műszaki vezető

Budapest, 2010. október 6.

Kovács József  
igazgató

Megrendelésükre árajánlatot adunk az **1.sz. Általános Iskola** (2040 Budaörs, Esze Tamás u. 3.) intézmény központi kazánházban végzendő zárt tágulási tartály beépítésére, hibaelhárítási feladatokra, a már korábban adott szakvéleményünk alapján.

**1/ ÁRAJÁNLAT MŰSZAKI ÉS KÖLTSÉGTARTALMA:**

- Meglévő, kilyukadt és már javíthatatlan, a lapos tetőn elhelyezett nyitott, 1000 literes tágulási tartály szakszerű blindelése, kiiktatása a rendszerből.
- Központi kazánházban az 1-es számú (bal oldali) Komfort-II típusú, meghibásodott melegvíz üzemű kazán szétszerelése, udvari deponálása.
- A leszerelt blokkgázégőfej szakszerű elektromos és gázoldali lekötése, raktározásra előkészítéssel.
- A gázcsővezeték szakszerű visszaépítése, hegesztéssel lezárása, nyomáspróba jegyzőkönyvezésével.
- Az elbontott Komfort-II típusú melegvíz üzemi kazán helyére, 2 db 150 literes zárt biztonsági tágulási tartály beépítése, vízoldali rákötéssel, nyomáspróbával, jegyzőkönyv készítéssel.
- Műszaki átadás-átvétel lefolytatása.

**Vállalási ár: 564.000,- Ft + ÁFA**

Az árajánlat tartalmazza az összes felhasznált anyag, alkatrész, kiszállítás, szállítás és munkadíj költségeket.

**2/ KIVITELEZÉSI, VÁLLALÁSI HATÁRIDŐ:**

Vállalt munka időtartama: 5 munkanap

Vállalási határidő: Megrendelés esetén a Vállalkozási Szerződés aláírását követően a kivitelezési munkák kezdése 10 munkanapon belül, befejezése a kezdéstől számított 5 munkanapon belül.

3/ **FIZETÉSI FELTÉTELEK:**

Fizetési mód:

8 napon belül átutalással

4/ **GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:** A beépítésre kerülő anyagokra, alkatrészekre, a törvényben előírt garanciát és szavatosságot vállaljuk és biztosítjuk.

Budapest, 2010. október 6.

Tisztelettel:

Kovács József  
igazgató



2162 Órbottyán, Arany János u. 320/2

Mobil: +36-30/924-3665

Tel/Fax: +36-28/362-414,

E-mail: pirogoldkft@gmail.com

---

1.számú Általános Iskola  
2040 Budaörs, Esze T. u. 3.  
Email: noel.espinoza@altisk1-bors.sulinet.hu

Noel Espinoza részére

Tárgy: táglási tartály

Táglási tartály beépítése:

- régi tartály leblindelése, 1.sz. kazán szétszerelése, égő lekötése
- csővezetékek visszahegesztése, nyomáspróba elvégzése
- 2 db táglási tartály beépítése, vezetékekre csatlakoztatása, nyomáspróba

**Összesen:**

**677.000.- + ÁFA**

Társaságunk rendelkezik MSZ EN 729-2 szerinti üzem alkalmassági bizonyítvánnyal,  
valamint az ESZ EN ISO 9001: 2001 minőség irányítási rendszert vezetett be és alkalmazza.

Órbottyán, 2010.10.13..

Üdvözlettel:

Szabó József  
Ügyv.